

**Thula Mama  
Version 1**

**Lyrics and translation**

Thula thu-thula mama thula sana  
Thula thu- lu bab' u-zo bu-ya' ekuseni

*Kukh' in-kan-ye-zi, e khan-ye-lu, mama  
E khan-ye lu, ba-ba, e khan-ye lu sa-na*

Be still, mama. be still, child  
Your father will come back in the morning

*There is a star that guides your father  
It shines a light  
To show him the way home.  
Be still, child*

**Pronunciation helps:**

The th as in Thu-la is pronounced “too” (silent h)  
The k as in kan-ye-lu is pronounced more like a hard g